

**Điều 3.** — Tổ chức Ủy ban nhân dân phường:

Ủy ban nhân dân phường có từ 5 đến 7 ủy viên gồm chủ tịch, phó chủ tịch, ủy viên thư ký và các ủy viên khác. Bộ phận thường trực của Ủy ban nhân dân phường gồm chủ tịch, phó chủ tịch và ủy viên thư ký.

Phân công trong Ủy ban nhân dân phường (nơi có 7 ủy viên):

— Chủ tịch lãnh đạo chung, trực tiếp phụ trách công tác nội chính, đời sống, thuế, quản lý thị trường và cải tạo xã hội chủ nghĩa.

— Phó chủ tịch phụ trách nhà đất, công trình công cộng, vận tải.

— Ủy viên thư ký phụ trách văn phòng, công tác thương binh và xã hội.

— Một ủy viên phụ trách an ninh.

— Một ủy viên phụ trách quân sự.

— Một ủy viên phụ trách lao động, sản xuất tiêu thụ công nghiệp.

— Một ủy viên phụ trách văn hóa, thông tin và thanh thiếu nhi.

Những phường trọng điểm, dân số đông thì bố trí thêm một phó chủ tịch trong số 7 ủy viên.

Những nơi có 5 ủy viên thì công tác quân sự do chủ tịch phụ trách, công tác lao động do phó chủ tịch kiêm nhiệm.

**Điều 4.** — Ủy ban nhân dân phường được sử dụng từ 2 đến 5 nhân viên giúp việc cho thường trực Ủy ban nhân dân.

Dưới Ủy ban nhân dân phường có các tổ dân phố, các đội công tác và các tiểu ban chuyên môn do nhân dân trong phường tự nguyện tham gia quản lý các mặt ở đường phố và chịu sự chỉ đạo trực tiếp của Ủy ban nhân dân phường.

**Điều 5.** — Quyết định này được thi hành ở tất cả các phường trong cả nước và có hiệu lực từ ngày ban hành; riêng ở thành

phố Hồ Chí Minh được thi hành thi điểm theo quyết định số 53-QĐUB ngày 20 tháng 3 năm 1981 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh. Những quy định trước đây trái với quyết định này đều bãi bỏ.

**Điều 6.** — Căn cứ vào nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy nói trên của chính quyền cấp phường, Ủy ban nhân dân các tỉnh và thành phố trực thuộc trung ương chỉ đạo việc thực hiện cho sát với tình hình thực tế ở từng địa phương.

**Điều 7.** — Bộ trưởng Tổng thư ký Hội đồng bộ trưởng, bộ trưởng các Bộ, chủ nhiệm các Ủy ban Nhà nước, thủ trưởng các cơ quan khác thuộc Hội đồng bộ trưởng, chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Trưởng ban Ban tổ chức của Chính phủ hướng dẫn, theo dõi, kiểm tra việc thực hiện quyết định này.

Hà Nội, ngày 26 tháng 9 năm 1981

T.M. Hội đồng bộ trưởng

K.T. Chủ tịch

Phó chủ tịch

TỔ HỮU

**QUYẾT ĐỊNH số 63-HĐBT ngày 5-4-1982 về việc thành lập và đổi tên một số xã thuộc huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình.**

HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ điều 107 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ngày 18 tháng 12 năm 1980;

Căn cứ điều 16 của Luật tổ chức Hội đồng bộ trưởng ngày 4 tháng 7 năm 1981;

Căn cứ quyết định số 64b-HĐBT ngày 12 tháng 9 năm 1981 của Hội đồng bộ trưởng về điều chỉnh địa giới hành chính đối với những huyện, xã có địa giới chưa hợp lý;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Thái Bình,

### QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Thành lập hai xã và đổi tên một xã thuộc huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình như sau :

1. Thành lập xã Tân Bình gồm có thôn Đồng Thanh của xã Tiền Phong, các thôn Trường Mai, Tân Quán, Tú Linh của xã Phú Xuân.

Địa giới của xã Tân Bình ở phía bắc giáp xã Tân Phong, phía nam giáp xã Tiền Phong, phía đông giáp sông Trà Lý, phía tây giáp xã Minh Quang và xã Phú Xuân.

2. Thành lập xã Trần Lãm gồm có thôn Lạc Đạo của xã Chính Lãm, xóm Hòa Bình của xã Vũ Phúc cùng huyện và 128 hecta đất của phường Kỳ Bá thuộc thị xã Thái Bình.

Địa giới của xã Trần Lãm ở phía bắc giáp phường Kỳ Bá, phía nam giáp xã Vũ Chính, phía đông giáp sông Trà Lý, phía tây giáp xã Vũ Phúc.

3. Đổi tên xã Chính Lãm thành xã Vũ Chính.

Điều 2. — Ủy ban nhân dân tỉnh Thái Bình chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 5 tháng 4 năm 1982

Thừa ủy quyền của Hội đồng bộ trưởng  
Bộ trưởng Tổng thư ký  
**ĐẶNG THỊ**

**QUYẾT ĐỊNH số 64-HĐBT ngày 6-4-1982 về việc đổi tên huyện Mỹ Thạnh thuộc tỉnh Hậu Giang.**

### HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ điều 107 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ngày 18 tháng 12 năm 1980;

Căn cứ điều 16 của Luật tổ chức Hội đồng bộ trưởng ngày 4 tháng 7 năm 1981;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Hậu Giang và Ban tổ chức của Chính phủ,

### QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Đổi tên huyện Mỹ Thạnh thành huyện Vị Thanh thuộc tỉnh Hậu Giang.

Điều 2. — Ủy ban nhân dân tỉnh Hậu Giang và Ban tổ chức của Chính phủ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 6 tháng 4 năm 1982

T.M. Hội đồng bộ trưởng

K.T. Chủ tịch

Phó chủ tịch

**TỔ HỮU**

**QUYẾT ĐỊNH số 65-HĐBT ngày 7-4-1982 về việc tạm thời khoanh vùng núi Chư Môm Rây — Ngọc Vin thuộc huyện Sa Thầy, tỉnh Gia Lai — Kon Tum thành khu rừng cấm.**

### HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng bộ trưởng ngày 4 tháng 7 năm 1981;